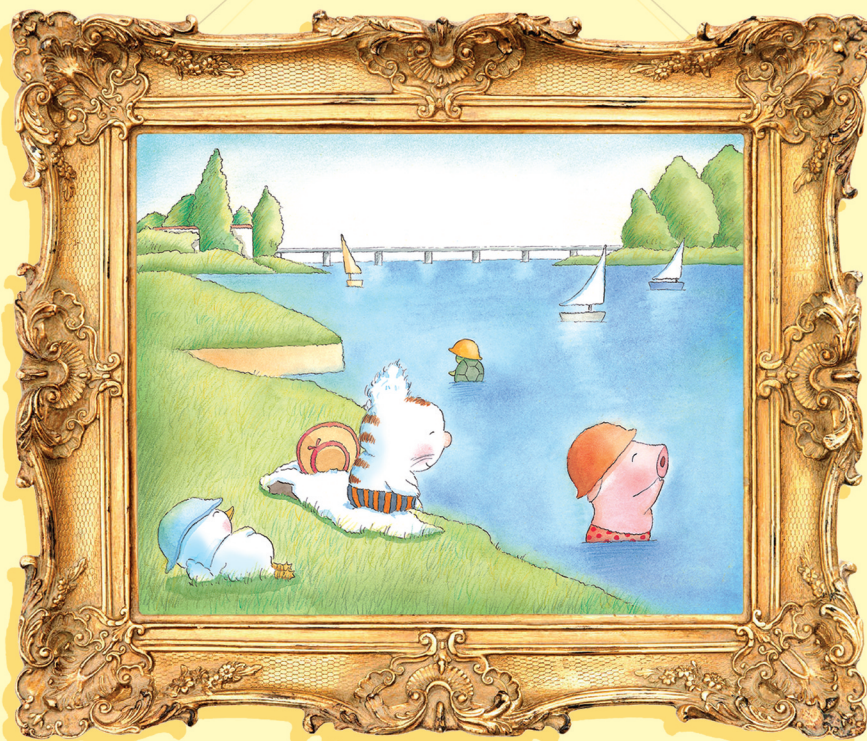




Hong Kong
Sinfonietta
香港小交響樂團

來伯的 夕兒

音樂廳裏的圖畫



特邀演出 Special Guest

溫卓妍 Jarita Wan

概念/導演 Concept/Co-directors

**謝立文及麥家碧
Brian Tse & Alice Mak**

動畫製作 Animation Production

Lunchtime Production Limited

合作機構 In collaboration with

**春田花花教育基金有限公司
Chun Tian Hua Hua
Foundation Ltd**

獨家贊助 Exclusive Sponsor



**其士集團
CHEVALIER GROUP**

音樂總監/指揮
Music Director/Conductor

葉詠詩 Yip Wing-sie

McDull pictures at a Concert

1.12.2017

星期五 Fri 7:30pm

2.12.2017

星期六 Sat 3pm & 7:30pm

3.12.2017

星期日 Sun 3pm & 7:30pm

香港大會堂音樂廳

Hong Kong City Hall Concert Hall

\$420 \$280 \$160*

*部分座位視線受阻 Some seats may have restricted view

粵語演出 In Cantonese | 適合六歲或以上大小朋友 For ages 6+

香港小交響樂團由香港特別行政區政府資助
Hong Kong Sinfonietta is financially supported by the
Government of the Hong Kong Special Administrative Region

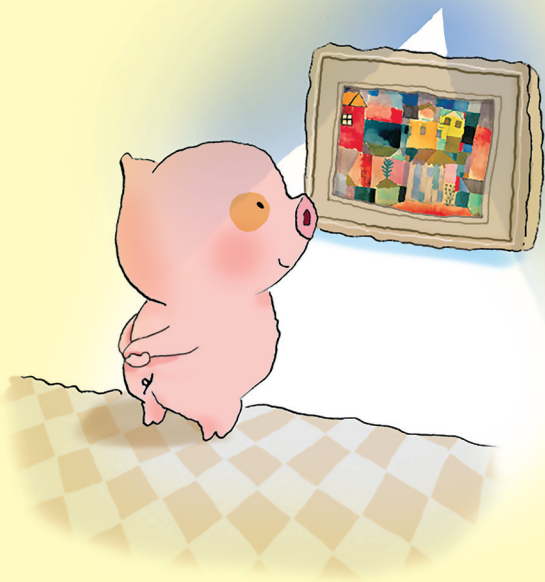
香港小交響樂團為香港大會堂場地伙伴
Hong Kong Sinfonietta is the Venue Partner
of the Hong Kong City Hall



“Tutti!”

2017-2018 Season 樂季

www.HKSL.org



巴赫的音樂變成線條與方塊，法國名畫家筆下的塞納河變成拉威爾的音樂，茱麗葉的純真，還有森林中善良的獅子……麥兜與您穿梭音樂與圖畫的世界，一起聽出圖畫，看見音樂！

Do you hear the music of the leisurely bathers along River Seine on a Sunday... or the songs of the seemingly friendly animals in the mystical jungles of Rousseau? Do you feel the sentiment of the feuding families in *Romeo and Juliet*, or the beauty of the grid lines of Bach's Brandenburg Concertos? Do you hear the joy in the chaotic dissonance in Pollock and does Mahler's music take you on a long reflective journey?

McDull and friends will be sharing with you how they hear the beauty in the pictures and see the colours in the music!

節目 Programme

史達拉汶斯基

巴赫

浦羅哥菲夫

拉威爾

盧托斯瓦夫斯基

馬勒

穆索斯基/拉威爾配器

Stravinsky

Bach

Prokofiev

Ravel

Lutosławski

Mahler

Mussorgsky/Ravel orch

第二小樂團組曲：加洛普舞曲

G大調第三勃蘭登堡協奏曲，BWV1048：第一樂章

《羅密歐與茱麗葉》：年輕的女孩茱麗葉

《庫普蘭之墓》：小步舞曲

弦樂序曲

升C小調第五交響曲：第四樂章

《圖畫展覽會》

Suite No 2 for Small Orchestra: Galop

Brandenburg Concerto No 3 in G, BWV1048: I *Allegro*

Romeo and Juliet: Juliet the Young Girl

Le Tombeau de Couperin: Menuet

Overture for Strings

Symphony No 5 in C-sharp minor: IV *Adagietto*

Pictures at an Exhibition

門票現已於城市售票網發售

Tickets NOW available at all URBIX outlets

全日制學生、高齡人士、殘疾人士及綜合社會保障援助受惠人士可獲半價優惠

凡購買正價門票4張或以上，可獲9折優惠 | 適合6歲或以上觀眾

Half-price tickets available for full-time students, senior citizens, people with disabilities & Comprehensive Social Security Assistance recipients

10% discount for group booking of 4 or more adult tickets | For ages 6+

門票查詢及購票 Ticketing Enquiries & Bookings: 2111 5999 | www.URBTIX.hk

節目查詢 Programme Enquiries: 2836 3336 | info@hksinfonietta.org

手機應用程式 My URBIX App



香港小交響樂團保留更改節目及表演者之權利
Hong Kong Sinfonietta reserves the right to
change the programme and artists

